

2015年6月



粮食和农业
植物遗传资源国际条约



C

暂定议程议题 13

管理机构第六届会议

2015年10月5-9日，意大利罗马

履约报告

内容提要

本文报告了当前两年度开展的履约活动。自管理机构上届会议以来，未出现需要提请履约委员会注意的任何事项，因此履约委员会未召开任何会议。履约委员会主席出席了一次会议，该会议为多边环境协定履约机构间正在进行的广泛对话的部分内容。

本文还介绍了履约委员会新成员的选举情况，以及秘书在着力改善报告流程方面正在开展的工作。

征求指导意见

提请管理机构审查并通过载于附录中的《决议》（草案）。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，
本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，
勿再索取副本。

I. 引言

1. 管理机构第四届会议批准了《促进履约和处理违约问题的程序和运作机制》¹（《履约程序》）。
2. 管理机构第五届会议批准了《履约委员会议事规则》²以及《促进履约和处理违约问题的程序和运作机制第 V.1 节规定的标准报告格式》³。
3. 这些文件出台后，《条约》的履约机制现已全面落实。
4. 本文报告了当前两年度在履约方面开展的活动，并说明了可能需要管理机构提供政治指导的领域。

II. 履约委员会在当前两年度开展的工作

5. 2013 年 12 月，履约委员会主席参加了《巴塞尔公约》履约委员会第十次会议。会议旨在与其他多边环境协定的履约机构开展对话，共同应对按时、完整报告等跨领域问题。他特别强调了履约委员会在审查缔约方提交报告方面的职责，以及缔约方就自身义务履行情况提交声明和问题的可能⁴。秘书处向《巴塞尔公约》执行秘书介绍了《促进履约和处理违约问题的程序和运作机制》⁵。
6. 会议还提出各种履约机制的共性问题，包括促进缔约方进行报告，以及设计报告格式与审查缔约方报告义务履约情况之间的关系⁶。建立便于使用、价格经济的标准化在线报告系统被提出作为推动和改进报告程序的一个潜在方案⁷。
7. 自管理机构上届会议之后，未出现需要提请履约委员会关注的事项，因此委员会未召开任何会议。

III. 缔约方就《条约》下义务履行情况提交的报告

8. 根据《履约程序》第 V 节的规定，各缔约方应通过秘书向履约委员会提交关于其在履行《条约》义务方面采取措施的报告。首份报告提交截止日期为 2016 年 10 月，即在管理机构批准标准报告格式三年之内。截至目前尚未收到报告。
9. 根据其他国际文书和当前工具积累的经验，秘书正在开发在线报告系统，以为缔约方提供灵活的电子平台，简化报告流程。该系统基于世界养护监测中心

¹ 第 2/2011 号决议，附件

² 第 9/2013 号决议，附件 1

³ 第 9/2013 号决议，附件 2

⁴ UNEP/CHW/CC.10/14，《巴塞尔公约》履约委员会第十次会议（巴黎，2013 年 12 月 5-6 日）报告

⁵ UNEP/CHW/CC.10/7，国家报告：与其他合规机构的对话

⁶ UNEP/CHW/CC.10/14

⁷ UNEP/CHW/CC.10/INF/3

开发的框架报告系统—《养护野生动物移栖物种公约》、《养护非洲—欧亚迁徙水鸟协定》和《濒危野生动植物种国际贸易公约》以及其他多边环境协定也有使用，该系统可根据不同的报告格式设计调查问卷，支持问卷发放并整理反馈意见。

10. 缔约方可逐步安全提交数据，并视需要将问卷的部分内容委托给不同的国内机构回应。通过电子方式简化报告流程在国家和国际层面上都非常重要。在线报告系统将简化报告流程，报告的产出对于履约委员会和管理机构而言也将更有价值。

11. 系统将遵循标准的资源报告格式，预计 2015 年底上线。系统的总体目标是激励缔约方报告合格数据，减少管理报告流程所需的时间，增强系统可持续性，并加强与其他信息系统，如第 17 条的全球信息系统⁸互通非保密信息。

12. 2016—2017 两年度年间，秘书处将向缔约方通报报告要求以及关于系统使用方式的信息。

13. 秘书处将继续与其他国际文书合作，争取在系统开发和维护以及文件记录方面实现进一步的协同增效。

IV. 组织事项

14. 管理机构第五届会议选举了交错任期的履约委员会成员。六名成员任职半个任期（即两年），七名成员任职整个任期（即四年）。履约委员会成员名单载于《决议》（草案）的附件。

15. 按照《履约程序》规定，六名任职半个任期的成员任期截止到 2015 年 12 月 31 日；管理机构应酌情选举任职整个任期的新成员来接替他们，同时考虑到任何成员均不得连任两个以上任期⁹。

16. 在编写本文时，秘书尚未收到关于 2017 年任职期满成员的其他空缺信息。

17. 选举新任履约委员会成员时，管理机构不妨考虑按照《履约程序》的规定，履约委员会成员不得超过 14 名，粮农组织各区域成员数不得超过 2 名，来自各个缔约方的成员不得超过 1 名。成员应由管理机构选举，粮农组织七个区域每个区域提名人选不超过两人¹⁰。

18. 根据《履约委员会议事规则》第 III 条的规定，委员会的每一名成员都应光荣、忠实、公正、切实履行其作为成员的义务并行使相应的权力，同时努力避免利益冲突。

⁸ 见 IT/GB-6/15/7，关于发展全球信息系统的远景文件

⁹ 《履约程序》，第 III.4 节。

¹⁰ 《履约程序》，第 III.2 节。

19. 另外，管理机构不妨考虑，履约委员会成员应在遗传资源或《国际条约》的其他相关领域拥有令人信服的能力（包括法律或技术专业知识），保持客观公正，且仅代表个人行事¹¹。

V. 预算事项

20. 管理机构在第 9/2013 号决议中重申了为《履约程序》执行以及履约委员会正常运转保留充足资源的重要性。还决定履约委员会的会议费用（包括促进委员会成员参与的费用）应纳入管理机构可能通过的核心行政预算，以出于此目的的自愿捐助作为补充，并请秘书将此类费用纳入提交管理机构的核心行政预算，供其在例会上通过。

21. 因此，基于类似 2014—2015 年测算中使用的标准和假设，《2016—17 两年度工作计划和预算》（草案）¹²包括了履约委员会会议的费用概算。

VI. 征求指导意见

22. 提请管理机构审查并通过载于附录及其附件中的《决议》（草案）。

¹¹ 《履约程序》，第 III.3 节。

¹² IT/GB6/15/25

附录

《第/2015号决议》（草案）****履约**

管理机构，

忆及第四届和第五届会议上通过的履约决定；

1. **要求**缔约方根据《履约程序》第 V 节的规定按时提交报告，以便履约委员会在管理机构第七届会议召开之前对报告进行审议；
2. **注意到**秘书处正在开发的旨在通过电子方式简化报告流程的在线报告系统，并**要求**秘书支持各缔约方履行《条约》下的报告义务。
3. 根据《履约程序》第 III.4 节的规定，**选举**载于文后附件中的 2016—2019 年履约委员会成员；

附件

履约委员会报告¹³

区域	2015年12月31日 期满	2017年12月31日 期满	2016年1月1日 2019年12月31日
非洲	Maria Antonieta COELHO 女士	Angeline MUNZARA 女士	
亚洲	Tashi DORJI 女士	Amparo AMPIL 女士	
欧洲	Clare HAMILTON 夫人	Ren éLEFEBER 先生	
拉丁美洲及 加勒比	Armando Bustillo CASTELLANOS 先生	Lianne Fernandez GRANDA 女士	
近东	Mustapha Ali ELAGEL 先生	Ali CHEHADE 先生	
北美洲		Felicitas KATEPA- MUPONDWA 女士	
西南太平洋	Douveri Mavaru HENAO 先生	Geoff BUDD 先生	

¹³ IT/GB-5/13/Report, 附录 A, 第 63 页